



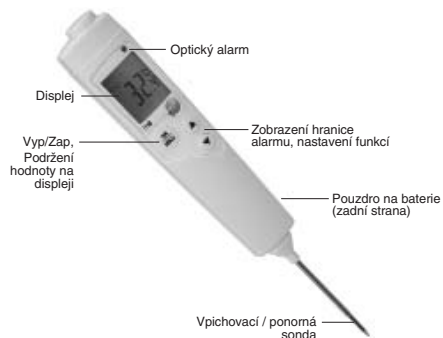
testo 106
Potravinářský teploměr

Návod k obsluze

1. Obecná upozornění

Před tím, než přístroj poprvé použijete k měření, přečtěte si pozorně tento dokument a seznámte se s obsluhou přístroje. Návod uschovejte tak, abyste jej měli v případě potřeby k dispozici.

2. Popis přístroje



0973.1063/02/Sh/dr/07.06.2006

4. Použití

Teploměr testo 106 je robustní potravinářský teploměr. Je koncipován pro následující měření:

- Potravinářství: výroba, výdej jídla, vpichovací potravinářská měření.
- Měření kapalin, past a polotuhých médií



Následující součásti přístroje odpovídají předpisu (EU) 1935/2004 pro dlouhodobý kontakt s potravinami:
Měřicí sonda od špičky až do vzdálenosti 1 cm od rukojeti, resp. platového pouzdra přístroje. Pokud je to uvedeno, dbejte na pokyny pro hloubku vpíchnutí nebo označení na měřicí sondě.

Přístroj není možné používat v následujících oblastech:

- Ve výbušném prostředí.
- Pro diagnostická měření v medicíně.

3. Bezpečnostní upozornění

- ⚠ Předcházejte úrazu el. proudem:
- ▶ Neměřte na, ani v blízkosti součástí pod napětím!

- ⚠ Bezpečnost přístroje / platnost záruky:
- ▶ Přístroj používejte pouze k měřením, pro která je určen. Dodržujte parametry měření. Nepoužívejte silu.
- ▶ Neskladujte současně s rozpouštědly (např. acetonem).
- ▶ Přístroj otevírejte pouze, pokud je to popsáno v tomto návodu k obsluze.

- ♻ Ochrana životního prostředí:
- ▶ Vadné akumulátory / prázdné baterie odkládejte pouze na místa k tomu určená. Nevyhazujte je do komunálního odpadu.
- ▶ Na konci životnosti na přístroj odevzdejte. Postaráme se o jeho ekologickou likvidaci.

5. Technická data

Veličina	Hodnoty
Měřicí rozsah	-50...+275°C
Rozlišení	0,1°C
Přesnost	±0,5°C (-30,0...+100,0°C) ±1,0°C (-50,0...+30,1°C) ±1% (+100,1...+275,0°C)
Odezva t99	10s (v pohybující se kapalině)
Krok měření	2 měření za vteřinu
Pracovní teplota	-20...+50°C
Transp. a sklad. teplota	-40...+70°C
Napájení	2 x knoflíkové baterie typ CR2032
Životnost baterií	350 h (typicky)
Pouzdro	ABS
Krytí	IP67 (v pouzdře TopSafe)
Rozměry	220 x 35 x 20 mm
Směrnice EU	89/336/EU
Záruka	2 roky

Poznámky k normám

Tento výrobek, uložený v ochranném pouzdře TopSafe **spĺňuje** směrnice podle normy **EN 13485**.

Oblasti určení: S, T (skladování, přeprava)

Okolí: E (přenosné teploměry)

Třída přesnosti: 0,5

Měřicí rozsah: -50...+275 °C

Podle EN 13485 je předepsána pravidelná kontrola a kalibrace teploměru podle normy EN 13486 (doporučení výrobce: jednou za rok).

Pro bližší informace nás můžete kontaktovat.

6. Uvedení do provozu



- 1 Otevřete pouzdro na baterie.
- 2 Vložte baterie (2 x typ CR2032).
Pozor na polaritu!
- 3 Uzavřete pouzdro.

7. Obsluha

Pokud je zapnuta akustická signalizace, ozve se při stisknutí tlačítka a při překročení / podkročení nastavené meze signální tón.

- Pokud je zapnuta optická signalizace, bliká při překročení / podkročení nastavené hranice alarmu alarmová LED dioda.
- Pokud je zapnuta funkce Auto Off, přístroj se po 10 minutách nečinnosti automaticky vypne.
- Pokud je zapnuta funkce Auto Hold, bliká na displeji nápis **AUTO HOLD**. Pokud je naměřená hodnota po nastavitelnou dobu stabilní, podrží se zobrazená na displeji. Nápis **AUTO HOLD** přestane zhasínat.
- ▶ Nové měření: stiskněte .

7.1 Zapnutí/ vypnutí

- ▶ Zapnutí přístroje: .
- ▶ Vypnutí přístroje: tlačítko podržte stisknuté.

7.2 Měření

! Pro optimálně přesné měření dbejte na dostatečné vpíchnutí / ponoření sondy do měřeného média: > 15 mm.

Přístroj je zapnutý.

- ▶ Ponořte / vpíchněte sondu do měřeného média.
- Zobrazí se aktuální hodnota.

Manuální podržení hodnoty na displeji:

- ▶ Podržení hodnoty: .
- Hodnota zůstane na displeji a rozsvítí se nápis **HOLD**.
- ▶ Nové měření: .

Překročení / podkročení nastavené alarmové hodnoty:

- Na displeji je zobrazeno **ALARM** a (překročena horní hranice) nebo (překročena dolní hranice).

9. Servis a údržba

9.1 Výměna baterií



- 1 Otevřete kryt pouzdra na baterie.
- 2 Vložte 2 baterie (typ CR2032) .
Dbejte na správnou polaritu!
- 3 Uzavřete pouzdro na baterie.

9.2 Čištění přístroje

Nepoužívejte silné čisticí prostředky ani rozpouštědla!

- ▶ Pouzdro přístroje a sondu otřete navlhčeným hadříkem (mýdlová voda).

10. Otázky a odpovědi

Otázka	Možné příčiny	Možná řešení
svítí.	Vybité baterie.	▶ Baterie vyměňte.
--- svítí.	Měřená hodnota je mimo měřicí rozsah.	▶ Měřte pouze v povoleném rozsahu.
Přístroj nejde zapnout.	Vybité baterie.	▶ Baterie vyměňte.
Přístroj se samovolně vypnul.	Je zapnuta funkce AUTO OFF.	▶ Funkci AUTO OFF vypněte (viz. nastavení přístroje).

Pokud nebyl Váš problém s přístrojem vyřešen, obraťte se prosím na vašeho obchodníka nebo na servis Testo.

7.4 Nastavení hranic alarmu

Přístroj je zapnutý.

- 1 Zobrazení nastavené horní hranice alarmu (): .
-nebo-
Zobrazení nastavené dolní hranice alarmu (): .
- 2 Nastavení hranice: nebo . Podržení tlačítka zvýšíte rychlost nastavování.
- 3 Zpět na zobrazení naměřené hodnoty: .
- ▶ V případě potřeby opakujte postup nastavení.

8. Nastavení přístroje

Přístroj je vypnutý.

- 1 Otevření konfiguračního módu: podržet stisknuté.
- 2 Nastavte jednotky teploty (°C nebo °F): .
Volbu potvrďte: .
- 3 Zapněte () nebo vypněte () funkci **Auto Hold**: .
Volbu potvrďte: .

Pokud jste zvolili zapnout:

- ▶ Nastavte dobu (5, 10, 15 nebo 20s), po kterou musí být hodnota stabilní (změna menší než 0,2°C), aby byla podržena na displeji jako výsledek měření: .
Volbu potvrďte: .
 - 4 Zapněte () nebo vypněte () signální tón (): .
Volbu potvrďte: .
 - 5 Zapněte () nebo vypněte () alarmovou diodu (): .
Volbu potvrďte: .
 - 6 Zapněte () nebo vypněte () funkci **Auto Off**: .
Volbu potvrďte: .
- Mód konfigurace se zavře. Přístroj se přepne do módu měření.

11. Příslušenství

Označení	Obj.č.
TopSafe	0516 8265
Vrták do zmrazeného zboží	0554 0826
Držák na stěnu s krytkou sondy	0554 0825

Testo s.r.o.
Jinonická 80
158 00 Praha 5

tel.: 222 266 700
fax: 222 266 748
e-mail: info@testo.cz
www.testo.cz